

НЕЗАВИСИМАЯ

ГАЗЕТА

15 ЯНВАРЯ 1993 г.
ПЯТНИЦА, № 7 (431)

ЦЕНА ДОГОВОРНАЯ

Коротко

Садам Хусейн призывает к войне

В СРЕДУ рано утром Садам Хусейн, выступая по национальному телевидению, призвал население к священной войне с западными странами. Его речь длилась 10 минут, но содержала в себе ничего, кроме угроз в адрес союзнических войск в Заливе. Информационное агентство ИНА в течение дня сообщало все увеличивающиеся сведения о числе пострадавших. Согласно одному из последних сообщений, погибло 19 и ранено 15 военных и гражданских лиц. Новый этап конфронтации в Заливе примечателен тем, что происходит накануне второй годовщины начала операции «Буря в пустыне», итоги которой не дают спокойно спать ни Бушу, ни Хусейну. Последний в Багдаде в самый день годовщины — 17 января — собирает «исламский народный конгресс», на который, по сообщению устроителей, придут представители 51 государства. Цель конгресса — заклеймить неверных и поддержать Садама.

Е. Ц.

Казахстан — в МАГАТЭ

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР Казахстана Сергей Терещенко направил письмо в Вену генеральному директору секретариата Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Хансу Бликсу, в котором информирует его о намерении своей страны вступить в эту авторитетную всемирную организацию и о приверженности республике принципам ее устава. В письме также говорится о готовности правительства Казахстана начать переговоры с МАГАТЭ по вопросам постановки под его контроль мирных ядерных объектов, находящихся на территории республики.

ИТАР-ТАСС

Эрих Хонеккера ждет в Чили

ЭРИХ ХОНЕККЕР покинул Германию. В четверг на самолете бразильской авиакомпании «Вариго» он вылетел в Сан-Паулу (Бразилия). Оттуда он отбудет в Чили, где в настоящее время проживают его супруга и дочь. Адвокаты Хонеккера перед его отлетом заявили, что их клиент окажется на свободе только тогда, когда сядет в самолет, летящий в Сантьяго.

Последние моменты пребывания Хонеккера в Германии не были лишены драматизма. Ввиду поступившей угрозы взорвать самолет, Эрих Хонеккер был переведен под охрану в зону повышенной безопасности франкфуртского аэропорта. Затем туда же был отбуксирован и самолет. Загрузка и заправка лайнера осуществлялись в условиях усиленного контроля со стороны службы безопасности.

«НГ»

Новый заместитель Скокова

В ЧЕРА указом Бориса Ельцина назначен заместителем секретаря Совета безопасности и начальником управления стратегической безопасности Юрий Назаркин.

60-летний Назаркин имеет ранг Чрезвычайного и Полномочного Посла, в 1987—1989 годах был представителем СССР на конференции по разоружению в Женеве, возглавлял делегацию Советского Союза на переговорах с США по ядерному, космическому и химическому оружию.

После распада СССР Юрий Назаркин возглавлял в МИД России управление по разоружению, переводившее недавно в департамент по разоружению и контролю за военными технологиями.

«НГ»

Коротко

ПОСЛЕДНИЙ БОЙ ПРЕЗИДЕНТА БУША ВС РФ ОПАСАЕТСЯ ВОВЛЕЧЕНИЯ В КОНФЛИКТ РОССИИ, А МИД ПОДТВЕРЖДАЕТ ЕЕ ВЕРНОСТЬ МИРОВОМУ СООБЩЕСТВУ

Владимир Козловский (НЬЮ-ЙОРК)

Персидский залив

ДЖОРДЖ БУШ, пошедший на войну добровольцем, летавший на бомбардировщике и сбивший над Тихим океаном, из которого его выловила потом американская подводная лодка, снова показал, что он не поклонник внезапных боевых операций. Как и два года назад, нынешняя бомбардировка Ирака была произведена без малейшего вероломства: «Нью-Йорк таймс» вышла еще предыдущим вечером с шапкой «Как сообщают, Буш планирует воздушный налет на Ирак», госдепартамент с утра рекомендовал американцам держаться подальше от Ирака, Ливии и Ирана, а «Вашингтон пост» сообщила, что глава Южного командования США генерал морской пехоты Джозеф Хор, в чью юрисдикцию входит Персидский залив, перекрыл связь журналистам на авианосце «Китти Хок», с которого, как все знали, podnikнутся и возмут курс на Ирак бомбардировщики.

Наверное, даже тушканчики в иракской пустыне попрыгали по норкам, ожидая налета, и вот он начался: как сообщил во второй половине дня на брифинге на флоридской авиабазе Макдидл генерал Хор, 80 американских, английских и французских боевых машин, сопровождаемых 30 вспомогательными самолетами, в течение получаса обраба-



Misyuk '93

Рисунок Вадима Мисюка.

тывали бомбами и ракетами стационарные позиции зенитных ракет и их радары к югу от 32-й параллели и мобильные ракеты «земля-воздух» в районе Басры и Талмла.

Министр обороны США Ричард Чейни заявил в интервью телекомпании Пи-би-эс, что удар был нанесен по «восемь объектов в шести пунктах» и что атаке подверглись зенитные ракеты советского производства, из-

вестные в НАТО под кодовым обозначением СА-3, и командные пункты иракской ПВО, восстановившие уже из пепла после войны 1991 года.

Высокий седловатый генерал Хор, похожий на слитых воинов американских киноактеров Бадди Ибсона и Джеймса Стюарта, сообщил, что иракцы, не зная о реальной оценке их сложившейся непростой ситуации,

Реакция российского МИДа на американскую акцию в Ираке была достаточно однозначной: надежда на то, что Багдад подчинится воле Международного сообщества, не оправдалась, и Москва остается на позициях поддержки его усилий «по обеспечению соблюдения коллективно принятых под эгидой ООН решений по ликвидации последствий иракской агрессии».

В вину режиму Хусейна вменяются три обстоятельства: размещение ракет ПВО южнее 32-й параллели, захват военного имущества, подлежащего уничтожению — т. е. ракет на складе на территории Кувейта, а также блокирование гуманитарных акций ООН.

В официальном заявлении МИДа отмечается, что Россия, в том числе и через свое посольство в Багдаде, неоднократно призывала Багдад проявить благодарность, выступить во взаимодействии с ОБСЕ ООН и воздержаться от шагов, дестабилизирующих обстановку в регионе.

Заявление позволяет с четкой уверенностью отметить, что Россия в очередной раз демонстрирует свою солидарность с мировым сообществом и будет и впредь поддерживать его акцию, в том числе и такие решительные, как удар авиации коалиционных сил. Одновременно с надеждой, что иракские руководящие органы прислушаются к голосу разума, российский МИД с сожалением констатирует, что жесткие заявления, которые по-прежнему слышны из Багдада, отнюдь не свидетельствуют о реальной оценке их сложившейся непростой ситуации.

М. К.

Российский парламент подавляющим большинством голосов решил вчера рассмотреть вопрос о выводе двух российских кораблей из зоны Персидского залива. Лидер фракции «Россия» Сергей Бабурин, внесший это предложение, заявил, что «российские военнослужащие на этих кораблях оказались заложниками». Бабурин призвал «не делить ответственность за воюющий призывол» с государством — членами антииракской коалиции.

Фронт национального спасения России выступил с заявлением, в котором выразил солидарность с «братским народом Ирака, в очередной раз ставшего жертвой агрессии США, Англии и Франции». ФНС считает, что «народ России испытывает дружеские чувства к иракскому народу», преданному Горбачевым и Ельциным. По мнению лидеров Фронта, правительство г-на Ельцина «встало на сторону агрессоров», а «Совет Безопасности ООН... действует в интересах США и Израиля». Левая оппозиция потребовала немедленно отказаться от поддержки агрессии и также немедленно отправить в отставку министра Козырева, «чья предательская деятельность наносит непоправимый ущерб национальным интересам России». Владимир Исаков, зачитавший вчера на пресс-конференции ФНС это заявление, сказал, что к нему присоединяется и парламентский блок «Российское единство».

А. 3.

В НОМЕРЕ:

- Губернатор Сахалина о президенте России стр.5
- Последнее интервью руководителя московской санэпидслужбы стр.6
- Хроническая тема отечественного кинематографа стр.7
- Вторая родина стр.8

ЕЩЕ ОДИН ПРЕРВАННЫЙ ВИЗИТ

Министр Козырев едва успел поставить свою подпись под конвенцией

Владимир Абаринов

Дипломатия

МНИСТЕР иностранных дел России Андрей Козырев, прибывший 13 января в Париж для подписания Конвенции о запрещении химического оружия, в тот же день встретился в резиденции российского посла на Рю Бренель с министром иностранных дел Японии Митю Ватанабэ. Беседа продолжалась на 20 минут дольше запланированного часа. Японский министр, к сожалению, не пожелал сделать никакого заявления для прессы. Министр Козырев заявил следующее: «Мы констатируем процесс, который состоит в том, что ни Россия, ни, как мы понимаем, Япония — и г-н Ватанабэ подтвердил это — не ставят под сомнение необходимость выхода на конструктивные партнерские отношения, и я думаю, что это большой сдвиг в общении всей серьезности этих отношений, тех трудностей, которые существуют в этом процессе». Козырев отметил, что «сдвиг» в общении всей серьезности этих отношений, тех трудностей, которые существуют в этом процессе, открываются. Это тот сдвиг, который дался нелегко, но который создает благоприятные условия для того, чтобы в этом году предпринять дальнейшие энергичные шаги и в конечном итоге подготовить визит президента. Мы ни в коем случае не

НАШ СПОРТИВНЫЙ ПРЕЗИДЕНТ

Борис Ельцин получил высшую награду Международного Олимпийского комитета

Павел Кольцов

Событие

БОГАТАЯ коллекция спортивных наград президента России Бориса Ельцина пополнилась еще одной. 13 января в Большом Кремлевском дворце маркиз Хуан-Антонио Самаранч, президент Международного олимпийского комитета (МОК), вручил российскому лидеру высший орден МОК — золотую олимпийскую ветвь с олимпийскими кольцами. Так был отмечен выдающийся вклад Бориса Ельцина в дело подготовки объединенной команды СНГ, удачно выступившей в 1992 г. на Олимпиадах в Альбервиле и Барселоне.

Вечером того же дня президент Ельцин почтил своим присутствием Новогодний олимпийский бал, прошедший в киноконцертном зале «Россия».

Энергично, по-спортивно, возойдя на сцену, он привел в бурный восторг многочисленную аудиторию, вряд ли ожидавшую такого сюрприза.

Борис Ельцин произнес эмоциональную 10-минутную речь, в начале которой подчеркнул: «Мне, бывшему спортсмену, хорошо известно, как трудно достаются медали. Спорт — это тяжелый, каторжный труд».

Именно поэтому, заверил президент, Родина не забудет сво-

КРАВЧУК И ЕЛЬЦИН ВСТРЕЧАЮТСЯ В КРЕМЛЕ

Перед этим состоялись переговоры Кучмы и Черномырдина

Виталий Портников

Переговоры

ПРЕЗИДЕНТЫ Украины и Российской Федерации встречаются сегодня в Кремле. О том, какое значение придает российской стороне этому саммиту, свидетельствует хотя бы решение Андрея Козырева прервать свой визит в Париж. Президентом предстоит определить концепцию отношений между двумя странами. Какими

они будут — двусторонними или, как и прежде, замыкаться на СНГ? И каким будет завтрашний день и статус самого Содружества — традиционным, на чем настаивает Украина, или тяготеющим к конфедерации (это явное желание России)? Как будут относиться обе страны друг к другу, если Украина не подпишет устава СНГ, а Россия окажется в числе его сторонников?

А перед президентским свиданием в Москве встретились премьер-министры Леонид Кучма и Виктор Черномырдин.

Однако подчеркнул, что если Кучма и Черномырдину удалось договориться о поставках газа в Украину из России, то Ельцин и Кравчук должны будут урегулировать наиболее важные — нефтяной — вопрос, причем российской стороне все же собирается настаивать на переходе на мировые цены. Леонид Кучма сказал, что в этом случае Украина будет ставить вопрос о мировых ценах за транспортировку всех грузов из России через украинскую территорию.

(Продолжение темы на 2-й стр.)

ПЕРЕМИРИЕ В ХИМИЧЕСКОЙ ВОЙНЕ ПОДПИСАНО

Однако сказать «прощай, оружие!» мы сможем только в будущем столетии

Дмитрий Фролов

Безопасность

МНИСТЕР иностранных дел России Андрей Козырев поставил свою подпись под многосторонней Конвенцией по запрещению химического оружия.

Подписав Конвенцию, Россия таким образом подтвердила свою приверженность двустороннему соглашению между СССР и США от 1 июля 1990 года. В нем помимо всего прочего была оговорена необходимость корректировки предусмотренного графиком уничтожения химических боеприпасов и запасов отравляющих веществ (ОВ). В настоящее время это предполагается делать в три этапа. На первом — не позднее 30 июня 1997 года — начинается апробирование одного из объектов по уничтожению, а еще через год должно быть уничтожено не менее 1% запасов.

На втором этапе — до 30 июня 2000 года — уничтожается 20%, на третьем — 2004 год — 45%. Наконец, на четвер-

том — не позднее 30 июня 2004 г. — химическое оружие уничтожается до остатка в 5000 тонн по всем ОВ.

Государство, ставшее участником Конвенции, должно начать уничтожение не позднее, чем через 2 года, и закончить его через 10 лет после вступления Конвенции в силу.

Каждое государство само определяет для себя способ уничтожения оружия, при этом, однако, запрещается его запольнение, захоронение в почве и сжигание в открытом воздухе.

Теперь же, в ходе первого этапа, предполагается создать систему объектов, включенную в комплекс по уничтожению арктических боеприпасов в г. Новочебоксарске (Чувашия), который будет создан путем перепрофилирования бывшего завода по производству ОВ, а также терминалы расщепления и детоксикации в г. Кимбарке (Удмуртия) и в пос. Горный (Саратовская обл.), опытно-промышленный объект по отработке технологий иприта и люизита в г. Вольске-17 и полигон захоронения твердых отходов, местоположение которого пока неизвестно.

Между тем существующие ныне средства контроля уровня загрязнителей, попадающих во внешнюю среду в процесс

СТРАННЫЕ ШУТКИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОЙ ВЛАСТИ

Однозначное постановление, оказалось, опубликовано не в том виде

Андрей Лекант

Правительство

ПЕРВЫЙ серьезный шаг г-на Черномырдина в новом качестве — подписание документом предполагаемого постановления о регулировании цен на продукты питания. Получил неожиданное и довольно странное развитие. Вчера, 14 января, как сообщает ТАСС, вице-премьер России Владимир Шумейко заявил на встрече с журналистами, что принятое и исполненное с 1 января, это постановление в ближайшем времени будет переработано. Ибо, по его словам, вышло недоразумение: документ предполагалось выпустить совсем не в том виде, в котором он был опубликован.

Ситуация, что ни говори, конфузная. Либо г-н Черномырдин не имеет привычки читать документы, которые ему приносят на подпись (что, признаться, не личит и руководителю предприятия, не то что премьер-министру). Либо недоучел всех последствий сознательно принятого решения и решил пойти на попятную. Но и в том и в другом случае он бы мог одуматься и раньше. Между 5 (дата опубликования постановления) и 14 (заявления г-на Шумейко) января прошел немалый срок, за который многие товары успели либо исчезнуть, либо сильно подскочить в цене, а важные деловые

круги в России и за рубежом несколько разурившись в неопределенности курсов российских валютных реформ.

Примечательен и комментарий в ситуации, сделанный вице-премьером: по его мнению, регулирование цен в том виде, который предусматривался опубликованным вариантом постановления, не будет. Нет системы, которая могла бы отследить информацию об уровне рентабельности предприятий... Открытие, по-видимому, неожиданное для правительства.

Кроме того, г-н Шумейко сообщил, что в новом варианте постановления останется лишь пункт об ограничении цен на товары предприятий-монополистов в соответствии с антимонопольным законодательством.

И добавил, что настало время внедрить механизм регулирования цен посредством картельных соглашений на региональном и общероссийском уровнях. В этом варианте цена рассчитывается самостоятельно. И регулируется предпринимателем и производителем и потребителем.

Хотелось бы заметить, картельные соглашения, как правило, не внедряются, а складываются самоотчетливо. И регулируются антимонопольным законодательством. А что касается «компромисса» между производителем и потребителем, пример тому нам известен. Из-за подобного «компромисса» на продукцию нефтегазового комплекса оказались, по сути, фиксированными. Из-за чего отрасль постоянно нуждается в бюджетных дотациях.

В целом же, надо признать, новый год для правительства начинается, по-рождественски легкомысленно.

ПОЛИТИКА

ПОСЛЕДНИЙ БОЙ ПРЕЗИДЕНТА БУША

(Окончание. Начало на 1-й стр.)
стали по самолетам ни одной ракеты «земля-воздух», но встретили их спорадическим огнем зенитных установок...

Как показал последний опрос «Нью-Йорк таймс» и телекомпания Си-би-эс, 75 процентов американцев высказались за то, чтобы ударить по Ираку...

Он уклонился от призыва и устроил демонстрацию протеста против вьетнамской войны у американского посольства в Лондоне.

дивизии, но буквально уничтожил ее за 48 часов, чтобы до них дошло», — сказал «Вашингтон пост»...

Коротко

Новые планы Михаила Полторанина

В ЧЕТВЕРГ, 14 января, в Москве открылся пленум Федеративного Совета Союза журналистов России. По мнению Михаила Полторанина, руководителя Федерального информационного центра России...

КОНСТАНТИН БОРОВОЙ В ОТЧАЯНИИ

Партия экономической свободы постановление правительства РФ от 31 декабря 1992 г. считает антирыночным

Индира Дунеева

Партии

ПОСТАНОВЛЕНИЕ правительства «О государственном регулировании цен на отдельные виды продукции и товаров» эксперты Партии экономической свободы назвали «антирыночным».

По мнению Константина Борового, российская экономика будет деградировать дальше, а политическая демократия в ближайшее время будет свернута.

Вот почему Константин Боровой сформулировал общую идею заявления Партии экономической свободы следующим образом: «Ребята, с этими дураками мы погибнем».

РЕСПУБЛИКИ ДЕЛЯТ НЕДЕЛИМОЕ

70 процентов украинской экономики ориентировано на Россию

Анна Остапчук

Встречи

«РОССИЯ сегодня — обнаженное адро ипелери, а не государство. У нее нет границ, таможи, не определен статус силовых структур» — констатировал политолог Симон Кордонский во время встречи экспертов Киева и Москвы «Шаг навстречу-1»...

тов, межреспубликанские семейные связи. Во время встречи преобладали прогнозы пессимистического свойства. На нынешнем этапе произвести такой раздел невозможно хотя бы потому, что 70 процентов экономики Украины ориентировано на Россию.

заключении более тесного союза сейчас невозможно, так как центробежные тенденции еще работают, таково мнение многих и украинских ученых. Директор Международного института глобальной и региональной безопасности Дмитрий Выдрин полагает, что пользу сейчас могут принести лишь унификации проблематики и выработка так называемой третьей проблемы: «Очевидно, это последний год пребывания Украины в СНГ. У России и Украины будут разные структуры систем безопасности. Однако они могут сотрудничать в борьбе с международным терроризмом и наркомафией».

ма и Закарпатской организации русинов, попросту не существует. Старший советник заместителя председателя ВС Украины Владимира Гринива Михаил Погребинский уверен в том, что уже работают факторы, которые приведут к превращению Украины в Федеративную республику: это развал центральной власти и создание свободных экономических зон. Определенную роль в этом может сыграть и Россия, оказывая селективную поддержку отдельным регионам.

В КНР образована фракция

НЕСКОЛЬКО областных организаций Крестьянской партии России заявили об образовании земельной фракции. Фракция признает устав и программу партии, но не согласна уйти в оппозицию президенту России и продолжает поддерживать реформы. Кроме того, члены фракции осуждают «волюнтаристские методы руководства» председателя КНР Юрия Черненко.

Встреча губернаторов

В ЧЕРНОМОРЬИ встретятся в ближайшее время с премьер-министром Виктором Черномырдиным. Как сообщил заместитель председателя Союза губернаторов России Валерий Фатеев, на этой встрече главы территориальной исполнительной власти намерены выработать позицию главы правительства по отношению к дальнейшему проведению реформ, а также высказать свою точку зрения по ряду вопросов.

Кривники расстреляли караул

СТАЛИ известны подробности вооруженного нападения на здание Верховного суда Дагестана в Махачкале, происшедшего 11 января. По информации центра общественных связей МВД РФ и МВД Дагестана, утром в этот день несколько человек попытались отбить двух обвиняемых. Во время слушания дела в одном из залов 5—6 мужички (их количество уточняется), присутствовавших в качестве публики и свидетелей, из пистолетов и автоматов открыли огонь по караулу. В результате перестрелки были ранены один солдат, адвокат и двое террористов были вынуждены ретироваться. Однако вскоре возобновились. Однако вскоре ретироваться не удалось. Все нападавшие, как выяснилось, являются офицерами различных вооруженных формирований Чечни — президентской гвардии, министерства безопасности и охраны президента. По предварительным данным, поводом для их нападения стала кровная месть. Ведется следствие.

Исследователи винят машинистку

В «НГ» № 5 от 12.01.93 была опубликована заметка о творчестве экспертов издательства «Палея», которые отметили, что «НГ» получило первое место за комментари Ельцина. На следующий день директор «Палея» Мишин сообщил, что «Палея» приносит глубокие извинения. Машинистка вместо «ЛГ» напечатала «НГ». Следует читать: «1-е место за IV квартал присуждается «Литературной газете» г. Москва, редактор Удальцов» «НГ»

Довод опровергают

В СВЯЗИ с опубликованием в «Независимой газете» № 4 (428) 12 января 1993 г. статьи «Последний довод Президента» и обращениями представителей ряда информационных агентств, официально сообщая, что изложенное в указанной статье в части, относящейся к Контрольному управлению администрации Президента Российской Федерации и Главному государственному инспектору Российской Федерации Ю. Ю. Болдыреву, не соответствует действительности. Заместитель начальника отдела [руководитель секретариата Главного государственного инспектора] Г. К. Арсеньева.

Коротко

ЕЛЬЦИН ВСПОМНИЛ О ФРОНТЕ НАЦИОНАЛЬНОГО СПАСЕНИЯ

Указ президента — директива Конституционному суду?

Владимир Тодрес

Президент

БОРИС ЕЛЬЦИН вечером в среду подписал указ «О мерах по усилению контроля за созданием и деятельностью общественных объединений». Текст под этим грозным заголовком напоминает исполнительную власть, что «партии, организации и движения, имеющие целью насильственное изменение конституционного строя и целостности государства, подрыва его безопасности, разжигания социальной розни недопустимо как регистрировать, так и смотреть сквозь пальцы на их существование». Властям поручено вилекать ответственности военизированных общественных объединений и вооруженных формирований. Та же судьба должна постигнуть те организации, которые «направлены на воспрепятствование законной деятельности органов государственной власти, их роспуску, замену или формирование параллельных властных структур, дискредитацию органов государственной власти путем распространения заведомо ложных сведений».

В этом документе примечательно не его содержание: указ не содержит принципиально новых положений. Все перечисленное в нем было запрещено уже давно и по несколько раз, о чем исполнительная власть, как предостерегается, обязана помнить по должности. Примечательна даже не его трудновыполнимость — особенно по поводу военизированных формирований: все то время, что Ельцин находится на президентском посту, он обещает покончить с ними. Обещает так же решительно, как когда-то Михаил Горбачев, но успехи пока не очень впечатляют: остинская гвардия даже сумела легализоваться решением своего ВС.

смет — за день до сегодняшнего заседания Конституционного суда, который должен разбираться с другим указом — о запрете Фронта национального спасения. Напомним — мишущей осенью Ельцин нерасторопно запретил не сам Фронт, а его оргкомитет, который к моменту обнародования указа уже перестал существовать, назвавшись политическим ФНС. Впрочем, с той поры незарегистрированный еще ФНС уже успел неоднократно призвать к замене президента и правительства, объявив себя основой будущей власти в России и расказав множество страшных, но сомнительных историй о коварстве нынешней российской администрации. То есть подлость под все пункты разъясняющей части нового указа. Похоже, что Ельцин решил слегка надавить на Конституционный суд, который несколько откопал его в «деле ИПСС». И правда: стоит ли лишний раз трогать репутацию президента, отменяя его сомнительный указ, если Фронт потом придется все равно запрещать?..

ПОЗИЦИОННЫЕ БОИ МОСКОВЕТА

Состоятся или не состоятся выборы мэра — снова неясно

Владимир Гурвич

Москва

ВЫБОРЫ мэра, которых долго добивался Моссовет и о проведении которых уже успел победно сообщить, похоже, вновь оказываются пеленою неопределенности. Как известно, прокурор Москвы Геннадий Пономарев опротестовал это решение, соотв его противоречиям существующему законодательству. Поэтому сессия Московского Совета ничего не оставалось, как вновь вернуться к этому вопросу. Положение осложнилось тем, что депутатский корпус по-разному воспринял решение прокурора. Фракция «Демократическая Россия» настаивала на удовлетворении протеста и отмене выборов главы городской администрации. Депутаты, входящие в объединение «Российское согражданство», выступили с предложением обратиться к Генеральному прокурору РФ с просьбой об отмене протеста, мотивируя это тем, что в нем нет ссылки на конкретный закон, которому противоречит это постановление.

выступил зам. председателя Моссовета Юрий Седых-Бондаренко. По его мнению, следует возразить прокурору города его протест без рассмотрения, так как акты Моссовета не подлежат рассмотрению органами прокуратуры. Он также предложил Генеральному прокурору РФ обратить внимание на слабое знание г-ном Пономаревым как Конституции страны, в которой он живет,

так и действующего законодательства. В связи с возникшей ситуацией было решено провести тайное голосование, которое утвердило проект решения, предусматривающего обращение к Генеральному прокурору РФ с просьбой отозвать протест прокурора Москвы либо указать закон, которому противоречит решение Моссовета. Меньше повезло другому про-

екту решения — «Об образовании окружной избирательной комиссии по выборам главы Московской городской администрации». Чтобы его утвердить, не хватило 141 голоса. Таким образом, хотя постановление о выборе мэра и не имеет, механизм его реализации пока нет. Заранее принят проект о финансировании будущих выборов. Новый мэр будет стоить москвичам полмиллиарда рублей.

ОБВИНЯЮТСЯ ВЛАСТИ УЗБЕКИСТАНА

Права человека

В МОСКОВСКОМ Центральном доме литераторов состоялась пресс-конференция общества «Мемориал». Обединения еврейских советов США за права человека и участников правозащитной конференции в Бишкеке в декабре этого года. Поводом для пресс-конференции ее участники назвали кампанию преследования правозащитников, проводимую властями Узбекистана, что приняло особенно интенсивный характер в связи с проведением в столице Кыргызстана упомянутой международной конференции «Права

человека и судьбы наций». Как уже сообщала «НГ», в дни конференции в центре Бишкека узбекскими спецслужбами были похищены исполнительный директор конференции, председатель Общества защиты прав человека Узбекистана Абдуманноб Пулатов и двое его коллег Утаган Бикмухамедов и Токир Бакаев. «Мы имеем основания полагать, что акция готовилась на довольно высоком уровне, по крайней мере на уровне МВД Узбекистана», — заявил Бикмухамедов. Сам он объявил сухую голодовку протеста, и узбекские власти вынуждены были отпустить его, но из-за угрозы он был вынужден покинуть Узбекистан и приехать в Москву. Абдуманноб Пулатов второй

месяц находится под арестом в тюрьме. К нему не допускают родственников и не разрешают передачу. Взявший за себя Пулатова по просьбе его семьи председатель российского Комитета адвокатов в защиту прав человека Юрий Шнитц, имея ордер на участие в деле, не был допущен до него. Узбекские правозащитники упрекнули Россию в невмешательстве. 12 декабря Комитет по правам человека ВС России принял решение направить письмо в ВС Узбекистана. В нем выражена обеспокоенность политическими процессами в Узбекистане, а также несоблюдением международных правовых соглашений. Дмитрий ЖДАННИКОВ

БОРИС ЕЛЬЦИН: «РЕФЕРЕНДУМ—ЭТО СУДЬБА РОССИИ»

Руслан Хасбулатов обещал, что съезда накануне референдума не будет

Вера Кузнецова

Детали

ВЧЕРА в Кремле в резиденции президента России прошла встреча Бориса Ельцина и блока сторонников реформ «Демократический выбор» (около 30 партий и общественных организаций). Целью представителя блока — Владимира Боксера, Сергея Ющенко, Глеба Якунина, Владимира Тихонова и др. — было передать президенту 8 основных принципов Конституции — проекта, который может быть рассмотрен Борисом Ельциным для внесения на референдум 11 апреля.

Среди этих пунктов: частная собственность на землю, неприкосновенность частной собственности, равенство властей, законодательная власть во главе с двухпалатным парламентом, исполнительная власть во главе с президентом, который и формирует ее персональный состав... Борис Ельцин, в свою очередь, сообщил представителям блока о том, что есть договоренность с ВС о создании совместного штаба по проведению референдума. Президент, однако, выразил удивление, что уровень представительства в штабе со стороны ВС неадекватен президентскому. Со стороны Бориса Ельцина штаб возглавит Владимир Шумейко, от парламента его (Шумейко) заместителем будет один из председателей комитетов ВС.

На позавчерашней встрече Бориса Ельцина и Руслана Хасбулатова в Доме приемов, как сообщил Вячеслав Костиков, стороны договорились о том, что накануне референдума съезд народных депутатов РФ созывается не будет. Хасбулатов, по словам пресс-секретаря, дал такое обещание. Однако Сергей Ющенко заявил журналистам: «Думаю, что съезд создан все-таки будет, хотя это получится как бы вопреки воле Хасбулатова. По-моему, он однозначно против референдума». По словам всех участников вчерашней встречи, президент придает очень большое значение тому, чтобы референдум состоялся. «Референдум — это судьба России. Прогривать его нельзя», — считает Борис Ельцин.

Факты, события, люди

Инструкторы «агентов влияния» в Москве

ВЧЕРА в Москве состоялась пресс-конференция Роберта Кривла, главы прославленного «Советской России» Института Кривла в США. Видимо, ввиду того, что текущие политические события несколько отделили от второй план проблему «агентов влияния», журналистов на пресс-конференции было мало. Вернее, узок был круг представленных изданий. Неподдельную радость вызвал у доктора Кривла лжет читатель «Советской России» с изображением Сталина на воротниках ватников. Очевидно, понаравилось хозяевам пресс-конференции активное участие более чем десятка журналистов той же газеты (а также газет «Народная правда», «Наша Россия» и т. д.). Впечатления основателя института и его президента Пола Вайраха пламенная речь посетителя мероприятия Геннадия Зюганова, отменившего в частности, что «демократия бульдозером прошлась по всему миру».

Переросшая в политический диспут пресс-конференция завершилась широким обсуждением преимуществ и недостатков социалистического и капитали-

Квартплата повысится

ПРАВИТЕЛЬСТВО Москвы приняло окончательное решение о разработке концепции изменения квартплаты и субсидий. Это значит, что с 1 апреля у нас существенно изменится квартплата, так как придется платить за каждый квадратный метр общей площади, а не жилой. С 1 октября предусмотрено повышение размера оплаты коммунальных услуг для населения (теплоснабжение, водопровод и канализация, газ, вывоз твердых бытовых отходов), в том числе с 1 октября 1993 года в 2,6 раза против октября прошлого года, с 1 января 1994 года — в 15 раз и с 1 июля 1994 — в 48 раз.

ИТАР-ТАСС

ЮАР на Неве

В ПЕТЕРБУРГЕ 22 января в гранд-отеле «Европа» состоится открытие генерального консульства ЮАР в Санкт-Петербурге и официальное представление генерального консула г-на Луи Маллиндера и его супруги.

ИА «Северо-Запад»

Advertisement for Green Star International Inc. featuring a logo and text: 'МЫ УСТАНОВЛИВАЕМ ЭТИКЕТ. РЫНОК - ЦЕНЫ. Акционерное общество открытого типа является официальным представителем фирм "S.C. INTERNATIONAL." (США) и "STAR COMMERCE INT. LTD." (Болгария)'. Includes contact information for the Moscow office.

ПОЛИТИКА

И ЕРЕВАН, И БАКУ НЕДОВОЛЬНЫ МЕДЛИТЕЛЬНОСТЬЮ СБСЕ

Но каждый по своему

Лиана Минасян

Нагорный Карабах

РАБОТА Минской группы СБСЕ по Нагорному Карабаху...

ими предусмотрен механизм консенсуса, абсолютное согласие всех участников...

техническая единица. Однако Азербайджан считает, что нет никакого карабахского конфликта...

НЕГА сообщает

Северная Осетия

13 ЯНВАРЯ закончился двухдневное заседание 18-й сессии ВС Северной Осетии...

Беларусь

НА ПРЕСС-конференции по итогам четырехдневного визита парламентской делегации Беларуси...

Армения

«В АРМЕНИИ совместное заявление Ельцина и Буша по Нагорному Карабаху...

Казахстан

ВОЗВОЗНИКАСЬ 9-я сессия парламента республики. Приняты законы «О государственной границе»...

БАКУ ОТВЕЧАЕТ НА ПРОСЬБУ ПАРИЖА

Помощь помощью, но кому она предназначена?

Айдын Мехтиев

Азербайджан

КАК СТАЛО известно корреспонденту «НГ», начальник Управления международных организаций МИД Азербайджана...

ментире эту информацию по просьбе корреспондента «НГ», начальник Управления международных организаций МИД Азербайджана...

армянского экспедиционного корпуса из Нагорного Карабаха. По мнению г-на Азимова, такая позиция Франции, США и некоторых других западных стран...

рабаха возможен лишь при условии безоговорочного вывода военных формирований Армении с оккупированных территорий.

В ГРОЗНОМ ОЖИДАЮТ ВТОРЖЕНИЯ РОССИЙСКИХ ВОЙСК

В руководстве Чечни назревает кризис

Тимур Музаев

Чеченская Республика

З АЯВЛЕНИЕ вице-премьера Российской Федерации Сергея Шахрая о том, что российское руководство...

жидких использовать нынешнюю напряженность для ущемления режиза и нового наступления на прессу и демократические силы.

ты требуют от президента и его окружения прекратить нарушения Конституции и законодательства ЧР, а также выступать за смену ряда министров.

прагматиками, за которыми стоит большая бизнес-республика. На фоне серьезных противоречий в структурах власти...

ПОЛЬСКИЙ ПРЕМЬЕР В КИЕВЕ

Два дня вместо трех

Ростислав Хотин

Украина

С ДВУХДНЕВНЫМ рабочим визитом в Киев побывала польский премьер-министр Ханна Сухоцкая...

третьей день Ханна Сухоцкая хотела провести во Львове. Однако не стало известно, что радикальные политические группировки Львовской области...

назрел, склонил Кучму и мысли, что «шоковая терапия» не так страшна, как ее малюют.

Армен Ханбабян

ИЗ ИРАКА В ШВЕЦИЮ ЧЕРЕЗ ТАЛЛИН

Что делать с курдскими беженцами?

Илья Никифоров

Эстония

УДОБСТВО географического положения Эстонии уже дает о себе знать.

лица проводила выборочную проверку в таллинских гостиницах. В отеле «Бриз» полицейские натолкнулись на запись о том, что там проживали 70 курдов...

дами. Миграционная служба считает, что это должна делать полиция, полиция придерживается противоположного мнения.

лице двух организаций, занимающихся переправкой беженцев через Россию и Прибалтику в северные страны.

Advertisement for The Washington Times featuring the headline 'The Washington Times за рубли!' and details about advertising opportunities.

НЕГА сообщает

Украина

В ИНТЕРВЬЮ американской газете «Кристен сайенс» заместитель министра иностранных дел...

НЕГА сообщает

Б.МТ. «УНИТУРС»

предлагает отдых на уроне мировых стандартов

После обеда курды встретились с посредниками, которые обещали организовать для них морское судно.

После обеда курды встретились с посредниками, которые обещали организовать для них морское судно.

После обеда курды встретились с посредниками, которые обещали организовать для них морское судно.

После обеда курды встретились с посредниками, которые обещали организовать для них морское судно.

ИДЕИ И ЛЮДИ

Профессор Валентин Федоров, губернатор Сахалинской области

Портрет

Только конь знает, как давит село. Балкарская пословица о Ельцине... Портрет губернатора Сахалинской области Валентина Федорова...

С публикацией интервью Ельцина, датированного 19 октября 1989 года в гостинице «Москва»... О нем ходила добрая молва, а на стенах домов, заборов, автобусных остановках и столбах появлялись надписи...

Настроения чиновников в ЦК против печатания материалов удалось преодолеть... Мои статьи были совсем не разгромными, но высказанные там сомнения насчет предсказуемости вызвали одобрение и подозрительное отношение ко мне...

Какие бы ни были, признаки не исчезнувшей настороженности ко мне со стороны группы Ельцина... БЛАЖДЕНИЯ И НАХОДКИ ГОСУДАРСТВЕННОМУ ДЕЯТЕЛЮ... Глядя на Ельцина, можно было сказать, что это человек, который не боится...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Но именно ими он и оперировал без бумажки и без замочки. Размер среднедушевой зарплаты он вводил с точностью до десяти копеек... Здесь возникает, казалось бы, этический вопрос: как может наивный губернатор разбирать по косточкам своего благодетеля?

Когда я в Москве в 1985 году начал борьбу за Сахалин... В отделе ЦК КПСС имелись возражения. Борис Николаевич находился тогда в опале, и если его имя и всплывало в прессе, то почти всегда как предмет критики.

Вот на таком фоне Ельцину подпорнула Гайдар со своей командой и сказал ему «слова слыше звук Моцарта». Эта цитата из «Пиковой дамы» очень даже подходит... Я не исправил, считая, что название «губернатор» более оправданно, чем глава администрации...

Ельцин мучается, когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял, его невозможно удержать от решительных действий... Губернатором Ельцин стал назначенным, зависимым от воли одного лица и его окружения, а потому поддерживая идею выборов... Ельцин понимает, что когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял...

В начале января 1992 года Ельцин ездил по стране. В Ульяновске он сказал: «Вчера я был в Саратове, думаю, что меня забросают гнилыми яйцами, а меня встретили с улыбочками»... Государственному деятелю не подобает также попадать в интеллектуальный плен...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

советников разного толка, с высокими научными степенями и были заслугами, что немудрено было забываться... Это мера вызовет обнищание населения в огромных масштабах. Усилившийся дефицит заставит перейти к принудительному распределению ресурсов и товаров...

Вот на таком фоне Ельцину подпорнула Гайдар со своей командой и сказал ему «слова слыше звук Моцарта»... Я не исправил, считая, что название «губернатор» более оправданно, чем глава администрации...

Ельцин мучается, когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял, его невозможно удержать от решительных действий... Губернатором Ельцин стал назначенным, зависимым от воли одного лица и его окружения, а потому поддерживая идею выборов...

В начале января 1992 года Ельцин ездил по стране. В Ульяновске он сказал: «Вчера я был в Саратове, думаю, что меня забросают гнилыми яйцами, а меня встретили с улыбочками»... Государственному деятелю не подобает также попадать в интеллектуальный плен...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

убедить Вас предостаточно, падежи России в экономический хаос, призывая отказаться от либерализации цен со 2 января 1992 года... Телеграмма изменит, конечно, ничего не могла, и через 10 дней были сняты ограничения с цен. Откуда взялась цифра 70%? Она была названа самим Ельциным!

Ельцин мучается, когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял, его невозможно удержать от решительных действий... Губернатором Ельцин стал назначенным, зависимым от воли одного лица и его окружения, а потому поддерживая идею выборов...

В начале января 1992 года Ельцин ездил по стране. В Ульяновске он сказал: «Вчера я был в Саратове, думаю, что меня забросают гнилыми яйцами, а меня встретили с улыбочками»... Государственному деятелю не подобает также попадать в интеллектуальный плен...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

административно-командной системы в адепта рыночной экономики претерпел и другую трансформацию из Савла в Павла... Телеграмма изменит, конечно, ничего не могла, и через 10 дней были сняты ограничения с цен. Откуда взялась цифра 70%? Она была названа самим Ельциным!

Ельцин мучается, когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял, его невозможно удержать от решительных действий... Губернатором Ельцин стал назначенным, зависимым от воли одного лица и его окружения, а потому поддерживая идею выборов...

В начале января 1992 года Ельцин ездил по стране. В Ульяновске он сказал: «Вчера я был в Саратове, думаю, что меня забросают гнилыми яйцами, а меня встретили с улыбочками»... Государственному деятелю не подобает также попадать в интеллектуальный плен...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

ригет в экономике, чем В. Н. Ярошенко, вскоре ставший министром... Удивительное дело — политика. Допустим, в бизнесе столь явный обман, раскрывшийся спустя не продолжительное время, привел бы к разорению фирмы...

Ельцин мучается, когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял, его невозможно удержать от решительных действий... Губернатором Ельцин стал назначенным, зависимым от воли одного лица и его окружения, а потому поддерживая идею выборов...

В начале января 1992 года Ельцин ездил по стране. В Ульяновске он сказал: «Вчера я был в Саратове, думаю, что меня забросают гнилыми яйцами, а меня встретили с улыбочками»... Государственному деятелю не подобает также попадать в интеллектуальный плен...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

президентом. Он будет либо сильной главой государства, либо никем... Исполнение СССР — одно из тех редких событий, тоска по которому не проходит с течением времени, а усиливается, по крайней мере, в России. Первая годовщина гибели великой державы была отмечена народом как траурная дата...

Ельцин мучается, когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял, его невозможно удержать от решительных действий... Губернатором Ельцин стал назначенным, зависимым от воли одного лица и его окружения, а потому поддерживая идею выборов...

В начале января 1992 года Ельцин ездил по стране. В Ульяновске он сказал: «Вчера я был в Саратове, думаю, что меня забросают гнилыми яйцами, а меня встретили с улыбочками»... Государственному деятелю не подобает также попадать в интеллектуальный плен...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Ельцин мучается, когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял, его невозможно удержать от решительных действий... Губернатором Ельцин стал назначенным, зависимым от воли одного лица и его окружения, а потому поддерживая идею выборов...

В начале января 1992 года Ельцин ездил по стране. В Ульяновске он сказал: «Вчера я был в Саратове, думаю, что меня забросают гнилыми яйцами, а меня встретили с улыбочками»... Государственному деятелю не подобает также попадать в интеллектуальный плен...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

ЕЛЬЦИН Губернатор о президенте



Б. Ельцин и В. Федоров: Расхождение взглядов на Южные Курилы. Сахалин, 1990 г.

Таким образом, заходя на чужую территорию, то не по злому умыслу, а в горничной броне за собственные прерогативы, на которые покушаются. Подобно черной пантере, он не отвечает первым ударом, отбиваясь, может даже дать сильный трепку...

От своего демократизма он уже пострадал. После избрания на пост президента в эфирной победе он отказался от ведения съезда народных депутатов, хотя он мог бы сохранить это право за собой... Логическая неувязка, случившаяся с нашими высшими властями, создает острые политические конфликты...

Ельцин мучается, когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял, его невозможно удержать от решительных действий... Губернатором Ельцин стал назначенным, зависимым от воли одного лица и его окружения, а потому поддерживая идею выборов...

В начале января 1992 года Ельцин ездил по стране. В Ульяновске он сказал: «Вчера я был в Саратове, думаю, что меня забросают гнилыми яйцами, а меня встретили с улыбочками»... Государственному деятелю не подобает также попадать в интеллектуальный плен...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Ельцин мучается, когда он что не понимает, когда он по-моему или считает, что понял, его невозможно удержать от решительных действий... Губернатором Ельцин стал назначенным, зависимым от воли одного лица и его окружения, а потому поддерживая идею выборов...

В начале января 1992 года Ельцин ездил по стране. В Ульяновске он сказал: «Вчера я был в Саратове, думаю, что меня забросают гнилыми яйцами, а меня встретили с улыбочками»... Государственному деятелю не подобает также попадать в интеллектуальный плен...

Поскольку Ельцин — человек честный, то он во время своей коммунистической преданности отстаивал дело партии как мог, и здесь его винить нельзя... Так вот, окружение Ельцина поспрашивало на мои достаточно критически, тем более что я и в последующем не был и не пытался прослыть восторженным сторонником этого деятеля...

Advertisement for 'NG' (Независимая Газета) featuring a clock graphic and text: 'Рекламная служба «НГ» обеспечивает срочную - в течение 1-2 дней - публикацию Вашей рекламы и объявлений!'.

